DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

El Pueblo Vasco

Año II. DIARIO INDEPENDIENTE Núm. 190

Oficinas y talleres: PLAZA DE GUIPÚZCOA, 17. SAN SEBASTIÁN.—Sábado 6 de Febrero de 1904 Salón en la CALLE DE CHURRUCA, 2.

EL OBISPADO DE VITORIA

Aspiración de los vascongados

Vacante la sede episcopal de Vitoria, el país vasco pide unánime que esa provisión recaiga en uno de sus hijos. Nuestra fe y nuestra raza proclaman la imperiosa necesidad en que la grey cristiana vasca se halla, de contar con un Prelado euskaldún, con un Padre que posea el idioma de sus hijos y que pueda con ellos comunicarse sin enfadosos intermediarios, que la intervención de intérpretes es soberanamente enojosa y dura para enlazar á padres é hijos.

La gran mayoría del pueblo vasco de la diócesis vitoriana y la más digna de atención y cariño, porque es la más pobre y débil, pide un Obispo euskaldún y el bien de las almas, finalidad suprema que debe flotar sobre toda exigencia, ampara la justa pretensión de los vascos.

La fe católica reclama la continua é íntima comunicación de los fieles con sus legítimos Pastores, que son sus guías y maestros, los que les alejan de los precipicios del error y nutren con las enseñanzas evangélicas, y esta comunicación exige, imperiosamente, la comunidad de lengua, lazo de unión y medio natural de expresión de los hombres. Mas ¿podrá realizarse, satisfactoriamente, misión tan delicada en países en que los Prelados necesitan que sus amonestaciones y enseñanzas sean traducidas, para que de alguna manera lleguen á conocimiento de los fieles? ¿Podrán los párrocos que reciben las pastorales de los diocesanos, interpretar exactamente sus ideas y sentimientos, vertiéndolos de una lengua sabia, según se dice, á otra radicalmente opuesta, no cultivada y que ellos mismos debieron olvidar en su mocedad, porque así lo exigían los reglamentos de los centros en que cursaban su carrera? Respondan ellos por nosotros.

El pueblo vasco solicita también la designación de un Obispo que posea la lengua del territorio en que ha de ejercer su sagrada autoridad. El verdadero pueblo vasco ya no puede sufrir sin vilipendio el sistemático desprecio con que se trata á su idioma, protector de su fe y amparador de la pureza de sus costumbres y sangre.

Por diligente examen de conciencia á que se someta, no alcanza á vislumbrar el pecado que ha debido cometer, para que se le trate con dureza tan irritante como dolorosa.

Por más que se estudie á sí mismo y se fije en los extraños y con ellos se relacione para sorprender las diferencias generadoras de amarguísimas distinciones, nada ven sus ojos, fuera del hecho aleccionador de que los fieles que hablan francés, tienen prelados franceses, y castellanos los castellanos, y tcheques los tcheques, y catalanes los catalanes y polacos los polacos, aunque giman por su libertad entre las garras de las águilas moscovitas. Y ¡no hemos de contar los vascos con un Prelado que nos instruya y consuele en la lengua en que nuestras madres nos enseñaron á orar, entre caricias!

No ha mucho, giraba su visita pastoral el señor obispo que acaba de fallecer, por una población guipuzcoana y deseosos de oirle sus religiosos habitantes, asaltaron la hermosa iglesia parroquial, ocupándola por completo. Mas como observasen que el prelado se quedaba entre ellos y se proponía hablarles sin subir al púlpito, como acostumbran los predicadores, retiráronse con respeto los que le rodeaban, empujando disimuladamente á los que hacia sus espaldas pugnaban por aproximarse al señor obispo. Pero, tan pronto, como éste observó la medrosa actitud de los fieles que se encontraban á su alrededor, extendió sus brazos, recogiéndolos inmediatamente, para llamarlos hacia sí y viendo que aún intentaban alejarse, les llamó diciendo: *atozte, atozte*. Y al eco de estas palabras, aquella sencilla muchedumbre se agitó, como se agitan los sedientos maizales á impulsos del aire precursor de la borrasca y con mutuo é indisimulable regocijo se decían en baja voz *Badaki euskeraz, euskeraz daki*, admirándose, con gozosa admiración, de que existiera un obispo que hablara en su mismo idioma. ¡Vana ilusión! Ignoraba el señor Piérola la lengua de su raza y dirigió en *erdera* fervorosa plática, que escucharon silenciosos, presumiendo que estaría muy bien dicho, todo lo que les decía el señor obispo.

Esto es triste, desgarrador: esto no puede continuar indefinidamente. Cuantos vascos amen su fe y su pueblo, deben esforzarse por lograr la designación de un prelado que pueda entenderse con los euskerianos, que no han cometido más pecado que el de hablar exclusivamente el idioma de sus padres Por la fe y la patria, por las creencias y decoro de Euskadi deben moverse y trabajar las corporaciones de Alava, Vizcaya y Guipúzcoa para que la posesión de euskera no convierta, como al presente á nuestros hermanos en ilotas que se nutren de desprecios.

El respeto que se merece la fe y el amor que se debe al pueblo obligan á los vascos dignos de su apellido y sangre y á las corporaciones de Euskería á gestionar ardorosamente el nombramiento de un obispo euskaldún, para arrancar á nuestros hermanos y á nuestra moribunda lengua del bochornoso abandono en que se encuentran y lograr de esta suerte, que los euskaldunes netos dejen de envidiar á los que no lo son.

Andrés de URBIA.

ACTUALIDAD EXTRANJERA

LA TÁCTICA DE RUSIA

En el encuentro de las fuerzas navales del Japón y Rusia, tiene puesta gran confianza la última nación en sus torpederos eléctricos, manejables desde tierra ó desde un acorazado, construídos conforme á un tipo de física recreativa y que pueden maniobrar por una especie de telegrafía sin hilos. El invento es, como puede verse, de lo más novísimo y sutil. ¿Constituirá un fracaso ó un triunfo que anulará el día de mañana toda posibilidad de guerras marítimas?

Rusia se previene también para el caso de que sus esperanzas en aquellos torpederos se defrauden, y en este caso, planteará la guerra en tierra firme.

Las tropas rusas ocuparán la frontera de Corea en el Yalu, pero no aquella península como pretende hacerlo el Japón, inmovilizando y distrayendo en consecuencia un gran contingente de soldados.

Sabido es que la táctica del Japón consiste en desembarcar sus tropas entre Chemulpo y Weju, en bloquear la escuadra rusa en Port Arthur, cortando toda comunicación de este puerto con el continente, é invadir, por último, la Manchuria.

El contraproyecto de Rusia se reducirá á enviar su escuadra á Chemulpo, pudiendo tener como puertos de refugio en caso de derrota los de Port-Arthur, Mokpo y Masampho, además del de Chemulpo.

Desde que los japoneses, después de desembarcar en Corea vayan al encuentro de los rusos en Yalu, mucho tiempo había de pasar en detrimento de los primeros.

En el caso de que Rusia no pudiera contrarrestar la invasión japonesa, propónese realizar un plan heróico. Abandonaría Port-Arthur, que se encuentra aprovisionado de víveres y municiones para soportar un sitio de año y medio, á sus propias fuerzas, replegándose entonces el ejército ruso en Harbin.

Consecuencia de esta maniobra será la de que los japoneses deberán ocupar sus tropas, en continua paralización, en una zona de más de 500 millas desde el mar.

Estas extratagemas se prolongarán hasta el próximo invierno, en cuya época aleccionados los rusos con la táctica que tan excelentes resultados les dió contra Napoleón I cuando el sitio de Moscow, podrán abrumar fácilmente al ejército japonés, diseminado en tan distintos y lejanos sitios, que falto de cohesión no podrá resistir la avalancha rusa.

READER

Por ahí...

Se ha presentado ante el público de Londres, un clown que toca un instrumento fantástico.

Los palos de escobas ó las regaderas con cuerdas, son ya instrumentos desacreditados si se compara con el de referencia: Se trata de un violín cuya caja sonora lo constituye la coraza de un cangrejo colosal y el arco está formado con la antena de una langosta gigante.

Dicen que el violín tiene sonoridades tan excelentes como las del mejor stradivarius.

Ha fallecido recientemente en Budapest Mr. Pichler, diputado de la Cámara húngara, y uno de los más políticos, más tramposos y vivos en materias electorales.

En una proclama á los electores, afirmó que el héroe húngaro Rossuth murió en sus brazos; mentira pura.

En otras elecciones aseguró que su padre falleció en una fecha de la que resultaba haber nacido el hijo diez años después del fallecimiento de aquél.

Cuando en pleno período electoral trató de presentarse el padre en Budapest, Monsieur Pichler, le telegrafió diciéndole: No vengas. Ten en cuenta que has muerto para los electores en 1839.

Se ha publicado la siguiente estadística referente á la deuda de las grandes capitales europeas y su proporcionalidad por cada habitante de las mismas.

A un habitante en París le corresponde 941 francos: al de Roma 436: al de Londres 22 : al de Berlín 185: al de Viena 123 y al de San Petersburgo 38 francos.

La deuda de París es de dos milliares y la de Londres de 753 millones de francos.

Aún cuando parezca extraño, la industria francesa ha conseguido meterse en Inglaterra.

Desde hace pocos días, la compañía del ferrocarril de Swidon á Londres ha puesto en circulación la locomotora «La France», construída en Francia, y aquella máquina que supera á las inglesas en velocidad, es también más barata. Está destinada «La France» para velocidades de 50 millas por hora, aún cuando en las prácticas de los últimos días ha recorrido tranquilamente 30 millas por hora.

Mister GUEZUR.

La sede de Vitoria

Un importante periódico de Zaragoza, *El Noticiero*, se hace eco en su número de anteayer de cuanto se viene diciendo estos días acerca de la provisión del obispado de Vitoria. Recogiendo la posibilidad de que esa provisión recayera en el sabio lectoral de la iglesia metropolitana de Zaragoza don Remigio de Gandásegui, ilustre colaborador nuestro, dice *El Noticiero*:

«No es nuestro ánimo prejuzgar cuestión tan delicada, y mucho menos establecer comparaciones, siempre odiosas, sobre este punto; mas partiendo del supuesto de que haya de ser un vascongado el futuro obispo de Vitoria, parécenos sinceramente que muy pocos, acaso ninguno, reunirá las excepcionales condiciones, aptitudes y dotes del ilustrado lectoral de Zaragoza para ocupar tan elevado puesto.»

Después de referirse *El Noticiero* á las condiciones especiales de esta diócesis que tan grande número de obreros alberga y los choques que repetidamente surgen entre los patronos y los trabajadores, dice con indudable acierto:

«Con tal motivo se nos figura que á ninguna diócesis como á la de Vitoria hace falta enviar un obispo que á las dotes de inteligencia y de espíritu, de saber y de virtud que la Iglesia exige en los que han de regir una diócesis, siendo Pastores de pueblo fiel, una un gran conocimiento de las cuestiones económico-sociales, para que en momento oportuno pueda con su ciencia, con su prestigio y su autoridad intervenir en los frecuentes conflictos entre el capital y el trabajo que á cada momento surgen en aquella región, inclinando el ánimo de unos y otros, capitalistas y trabajadores, de los de arriba y de los de abajo, del lado de la justicia, del orden y de la paz.

En otras diócesis, bastará y sobrará con tener prelados teólogos ó canonistas, en las Vascongadas se necesita para bien de todos, para tranquilidad de la nación entera, para garantía del orden social, un obispo eminentemente sociólogo, en la seguridad de que su acción ha de ser provechísima y fructuosa en grado sumo.

Y que el señor Gandásegui se halla en ese caso, es cosa evidente para cuantos le conocen y tratan. A una gran cultura general, casi enciclopédica, á una erudición tan vasta como sólida, á un completo dominio de la Metafísica y de las más abstractas y encumbradas cuestiones de la Teología, que hacen de él uno de nuestros primeros maestros en esas difíciles materias, el señor Gandásegui añade un conocimiento perfecto de la cuestión social en todos sus aspectos y detalles; y una facilidad de expresión, una elocuencia sugestiva que indudablemente lo colocan entre los buenos oradores de nuestros días.

Por todo esto, sin citar sus entusiasmos, su espíritu de iniciativa y demás relevantes cualidades que le adornan, creemos que la opinión pública de Vasconia va bien orientada al pedir y solicitar de los poderes públicos el nombramiento de nuestro querido amigo para prelado de Vitoria.»

Opinamos como el colega.

Junta de la Caja de Ahorros

En la Casa Consistorial y bajo la presidencia del alcalde señor Elósegui, se reunió ayer á las cuatro y tres cuartos de la tarde la junta de gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad municipal.

La sesión, que fué ordinaria, terminó á las seis menos cuarto y en ella se trataron puntos interesantísimos.

Pasó á estudio de la comisión de Hacienda la solicitud de que la Caja de Ahorros, contribuya con una suma á aliviar la suerte de las familias que tengan enfermos de tuberculosis. Sobre este punto se cambiaron impresiones dominando el criterio de que el tipo con que se contribuya sea el de 5 000 pesetas, suma igual á la donada por el Ayuntamiento para dicho objeto. Para resolver este punto la comisión referida se reunirá en breve.

Se acordó adquirir los terrenos denominados de «Uba», situados en el barrio de Loyola, que miden 1.700 metros cuadrados y que corresponden á tres caseríos.

En dichos terrenos se emplazarán varias barracas en las que instalará su vaquería la institución «Gota de Leche.»

La compra se hará por cuenta de las Cajas de Ahorros provincial y municipal.

Actualmente existen diez vacas en la barraca que aquel establecimiento posee en el barrio de Ondarreta, y se adquirirán otras cinco en breve.

Anteayer se despacharon en el pabellón de la «Gota de Leche» 810 biberones de leche maternizada, cifra que no podrá venderse en lo sucesivo, si antes no se adquiere más ganado que pueda prestar la leche.

Respecto á la colocación del reloj y esfera del mismo, así como de la construcción de la torre donde ha de instalarse, en la Caja de Ahorros municipal, quedó facultada la comisión de Obras para proceder según convenga.

Se dió también cuenta del descargo que hace el arquitecto señor Cortazar, sobre el estado de las obras que se llevan á cabo en el edificio del Monte de Piedad, quedando satisfecha la Junta del mismo.

Por último, se dió cuenta del movimiento de operaciones habidas en el mes de Enero pasado, y cuyo resumen es el siguiente:

Ingresos.— Pesetas 584 296,12 por 5 375 operaciones de imposiciones y desempeños.

Salidas.—Pesetas 483 076,20 por 4 425 operaciones de reintegros y empeños.

Notas de Sport.

Automovilismo.

Varios automovilistas madrileños, que tienen pendientes partidas de caza para el día 7 de este mes que es el señalado para la celebración de la carrera en cuesta organizada por «Arte y Sport», han solicitado de la comisión organizadora que en vez del día 7 se celebre el 21, para poder asistir á ella.

También dos importantes casas francesas que mandan sus coches por Marsella, han pedido aplazamiento por haber sufrido la expedición un importante retraso á consecuencia de la huelga de obreros de mar en Barcelona.

La comisión organizadora, encontrando justificadas ambas pretensiones y con objeto de dar todo género de facilidades á los aficionados, ha dispuesto que la carrera se verifique el día 21 de Febrero.

La inscripción se prolonga hasta el día 19 á las doce de la noche.

Aunque la primitiva inscripción terminaba el día 5, se habían inscripto ya los siguientes:

D. Juan Gurtubay, con De Dietrich de 24 caballos; don Cesar Pérez de Guzmán, con Renault, de 14 caballos; don Leopoldo Sainz de la Maza, con Tonny Hubert de 30 caballos, señor Peñalver, con motocicleta Peugeot de 20 caballos; don Francisco Lozano, con motocicleta Triumpf; la casa Dion-Bouton, con cuatro coches para las primeras cuatro categorías.

—La marca Chanon parece que va colocándose entre los aficionados españoles. Ultimamente el marqués de Valdefuentes ha adquirido en París un Charron Girardot et Voigt 40 caballos, modelo 1904.

Foot-ball

Los días 26, 27 y 28 de Mayo se celebrará en Madrid el campeonato de España de Foot-ball, en el que se disputa la Copa del Rey, que el año pasado la ganó el Atleting de Bilbao. Este año reune la lucha la novedad de que los dos equipos que se disputan el campeonato tendrán premio, pues al equipo que quede en segundo lugar se le concederá la Copa de los príncipes de Asturias. Además, es casi seguro que se concedan á los equipos que queden en mejor lugar, medallas de oro.

En este concurso lucharán bilbainos, castellanos, andaluces y catalanes.

Carrera excéntrica

En París se verificará en breve una carrera en extremo original. Se celebrará en pista, y no podrán tomar parte en ella más número de corredores que el de vueltas de que conste la carrera. Es decir, si la carrera son 15 vueltas, solo correrán 15 corredores.

En cada vuelta irá eliminándose el que quede en último lugar, de modo que vayan restándose corredores hasta que quede uno solo, que será el victorioso.

El sistema es bueno y dará resultado.

GIL BARÉ.

De la Región

(POR CORREO)

DE NUESTROS CORRESPONSALES

CESTONA 3 Febrero

Se ha celebrado la subasta de las obras de la nueva traída de aguas potables á esta villa. Existe ya otra fuente, mas como no está enclavada en el casco de la población y por otra parte las necesidades han aumentado, de aquí que se hiciera preciso el proyecto que se comienza á realizar con gran contento de este vecindario.

El manantial de donde se van á traer las aguas radica en término de Iciar (Deva) y era propiedad del señor Macazaga, á quien se lo adquirió el Ayuntamiento de Azpeitia en 4.000 pesetas.

Se presentaron las siguientes proposiciones en pliegos cerrados:

Número 1.—Don Marcelino de Begoña, vecino de Bilbao, en 88.933 pesetas.

Número 2.—Don José María Bengoechea, de Cestona, en 83.181.

Número 3.—Don Ignacio Alustiza, de Mutiloa, en 87.145,70.

Número 4.—Don Macario Solanas, de Zaragoza, en 93 000.

Número 5 —Don Martín Múgica, de Cestona, en 84 780.

Número 6.—Don Francisco Sarasola, de Fuenterrabía, en 88.033,55.

Se adjudicó la subasta al señor Bengoechea, como mejor postor.

El trayecto de la zanja por la que habrá de conducirse el agua desde el manantial hasta el depósito, alcanzará próximamente tres kilómetros y medio. La tubería será de hierro y el depósito de mampostería y piedra sillar.

Además se construirá una zanja de descenso que llegará hasta una casa con dinamo, donde se producirá luz eléctrica, casa que se comunicará con la población por medio de una tercera sección.

En el pueblo se instalará una red de tuberías para alimentación de tres fuentes públicas y ocho bocas de riego.

La fuerza será de 50 caballos, con la que se tiene muy sobrada para producir luz en Cestona y barrios de su jurisdicción municipal.

Bien puede pronosticarse, pues, que la nueva traída de aguas, por las distintas aplicaciones que trata de dársela, ha de producir al vecindario incalculables beneficios.

—El balneario de Guesalaga está sufriendo grandes transformaciones. Por cierto que hace pocos días sufrió el efecto de una riada de las más grandes que se han conocido en esta villa en estos últimos años.

—En término de Arrona, y habilitando el palacio de Balzola, que les ha sido cedido galantemente por el conde del Valle, se ha instalado un grupo de religiosos franceses de la enseñanza.

Tolosa 5 Febrero

Anteanoche debutó en el salón de la sociedad «Musical Tolosana» la compañía cómico-lírica que dirige el primer actor don Enrique Martínez Beleuguer, con la comedia en tres actos titulada, *Los gansos del Capitolio*.

El público fué muy numeroso y distinguido.

A muchos aficionados he oído decir que verían con agrado que en el cartel figurasen aplaudidas zarzuelas con preferencia á obras de otro género.

—Tanto para el jueves lardero como para Carnaval, se están preparando grandes festejos de los que daré cuenta con oportunidad.

—Los republicanos de esta villa conmemorarán la fiesta del 11 de Febrero con un banquete que servirá la acreditada fonda de Bustamente.

EIBAR 4 Febrero

Anteayer por la tarde se jugó un gran partido de pelota á mano en el trinquete de esta villa, entre Sustarra y Modesto (azules) contra *Peré* y Vildósola, (rojos).

El partido en su primera mitad, fué de emociones, habiéndose igualado en el tanto 56, saliendo por último victoriosos los del distintivo azul.

—La sociedad «Casino de la Amistad», obsequió anteanoche con un baile de máscaras á los socios de la misma.

La animación fué grandísima, como de costumbre.

—El baile, también de máscaras, celebrado anoche en «El Casino Liberal» fué de los que dejan grato recuerdo por lo bien dispuesto que se encontraba todo.

Mi joven amigo, señor Atorrasagasti, tuvo la galantería de cantar unas cuantas canciones vascongadas, acompañado al piano por el sin par amigo señor Guisasola, siendo muy aplaudidos músico y cantante.

Mi enhorabuena á los señores de la comisión de festejos, y de desear es que continúen por el camino emprendido.

—He tenido el honor de saludar al pundonoroso primer teniente de la guardia civil don Tomás Oteiza, el cual se encuentra entre nosotros por asuntos del servicio.

—La huelga de moldeadores continúa todavía en pie. Como dada su gran importancia para la industria armera no creo pueda sostenerse esta situación por muchos días, tendré á los lectores de EL PUEBLO VASCO al corriente de cuanto suceda.

—En la sesión celebrada esta mañana por nuestra corporación municipal fué leído por el secretario el estado por la recaudación del servicio de aguas á domicilio y amortización de varias instalaciones, durante el mes de Diciembre último, que asciende á la cantidad de pesetas 1.461,10

Otro estado de la recaudación obtenida en la Alhóndiga durante el pasado mes de Enero importante pesetas 10.451,81 y la recaudación hecha á los abastecedores de carne durante el mismo mes asciende á 1.108,75 pesetas

Se acordó pase á informe del arquitecto la instancia y plano que presenta don Francisco Muñoz, el cual trata de aumentar un nuevo piso en la parte zaguera á la casa de Barrencalle señalada con el número 24.

Fué nombrada la comisión que ha de componer el Jurado para reparto de los premios que se adjudicarán el tercer día de Carnaval, habiendo recaído la elección en los señores Orbea, Vildósola, Bascaran, Aguirre y Acha.

La mayoría del Ayuntamiento presentó una proposición para la reorganización de la enseñanza primaria, la cual fué defendida por el alcalde señor Orbea y aprobada por los señores concejales, quedando al fin para que pase á estudio de la Junta local de Instrucción.

—Hoy jueves ha contraído matrimonio en la iglesia parroquial de esta villa la bella y distinguida señorita doña Dolores Zuloaga, hermana del afamado pintor don Ignacio, con el joven don Eusebio Zuloaga.

Reciban mi más cordial enhorabuena deseándoles una eterna luna de miel.

El próximo domingo á las tres de la tarde se jugará en la inmediata villa de Ermua, un grandioso partido de pelota á mano, en el cual competirán los colosos del sport vasco Chiquito de Azcoitia y Chortena mayor, contra Baltasar y Cantábria.

Hay gran expectación para presenciar la lucha.—SARASKETA.

OÑATE 3 de Febrero

Siendo muy penoso á trechos, por lo excesivo de su pendiente, el atajo camino peatón que desde el llano Aystuy conduce á Udana, y al objeto de facilitar la llegada á dicho punto, se tiene en proyecto modificar su trazado haciéndolo pasar por Andolaza, reforma que reportará grandes ventajas para la rápida comunicación entre esta villa y la nueva estación férrea que brevemente se inaugurará en Brincola.

—Dentro de pocos días llegarán para comenzar sus trabajos, los capataces y camineros designados por la Diputación de la provincia para el arreglo y conservación de la carretera al monasterio de Aranzazu, tránsito obligado para los numerosos visitantes que de todas partes y continuamente allí acuden.

—Con gran solemnidad terminó ayer la novena que en honor de San Luís venía celebrándose en la iglesia parroquial de esta villa.

Ofició de orador sagrado el reverendo padre franciscano de Aranzazu fray Manuel Umerez, que con su acostumbrada elocuencia conmovió á los numerosos fieles que llenaban el templo.

—Con toda felicidad ha dado á luz una preciosa niña la bella esposa del celoso jefe de Correos y Telégrafos de esta localidad don Emilio Caturla. Apadrinarán á la recién nacida don Vicente Arrillaga y su distinguida esposa doña Elena Vicuña.

Unimos nuestra cordial enhorabuena á las muchas que reciben los jóvenes esposos por este segundo vástago, haciéndola extensiva á la abuela materna, que con tan fausto motivo pasará una temporada al lado de sus hijos.

—Ayer tarde, y con motivo de la festividad de la Candelaria, amenizó el paseo en la plaza de los Fueros con un escogido programa la banda municipal de que recientemente se ha hecho cargo don Fermín Bengoa, á quien felicitamos por su acertada dirección y gusto artístico.

Teatro Principal

AL NATURAL

Ni la reputación de Jacinto Benavente ni la fama de que venía precedida su última obra, estrenada no hace aún mucho tiempo en el teatro Lara de Madrid con éxito extraordinario, consiguieron llevar ayer tarde al teatro más concurrencia que la ordinaria. No nos explicamos el retraimiento del público ni hemos de detenernos por el momento á averiguar sus causas.

Al natural, el sainete aplaudidísimo de Benavente, fiel expresión de la vida y espejo por lo tanto de sus convencionalismos, de sus ridiculeces y al mismo tiempo de sus optimismos, que son desgraciadamente los menos, no despertó en absoluto el entusiasmo del público.

El primer acto, benaventesco de la cabeza á los pies, agradó y fué celebradísimo. El segundo no corrió la misma suerte, no obstante sus innegables bellezas. ¿Es que la disposición de la concurrencia no era anoche la más propicia para un éxito ó es que no lo fué la de los actores enfriados á su vez por la frialdad de la sala?

No lo sabemos ni tampoco hemos de detenernos á averiguarlo porque la falta de espacio nos lo impide.

Esta noche *La Tosca*. Se prepara un lleno.

Crónica judicial

Juzgado de instrucción de San Sebastián—Se ha decretado el procesamiento y libertad provisional de don Gabriel Zuloaga Lizaso, en causa formada en virtud de querella del señor fiscal de la Audiencia por el artículo que bajo el epígrafe «La vida del clero», insertó el semanario *La República* el domingo último, por contener dicho escrito injurias graves á una clase determinada del Estado, como lo son los ministros de la Religión Católica.

Juzgado de instrucción de Tolosa.—Ha sido declarado procesado Francisco Urdampilleta y Lesa, como presunto autor de haber sustraído un saco de patatas de la estación del ferrocarril del Norte en dicha villa.

Juzgado de instrucción de Azpeitia.—Se ha dictado auto declarando terminado el sumario en la causa que se instruía por el delito de lesiones contra Angel Fernández, mandando se remita el proceso á la Audiencia provincial de esta ciudad previo emplazamiento del procesado.

Fiscalía de la Audiencia territorial de Pamplona.—Ha sido admitida por esta fiscalía la renuncia hecha por don José Antonio Zavalozuazola del cargo de fiscal municipal de Cerain, y nombrado para esta vacante á don Juan Bautista Munoa Zavalozuazola.

Audiencia territorial de Pamplona.—Ha sido admitida á don Valeriano Irigoyen y Macuso la renuncia hecha del cargo de Juez municipal suplente del valle de Oyarzun.

También ha sido admitida á don Fernando Irigoyen la renuncia hecha del cargo de Juez municipal de Pasajes de San Pedro.

Aclaración.—Por un error de interpretación digimos ayer refiriéndonos á la vista de la causa seguida contra José Aniceto Isasi, por supuesto delito de atentado contra la autoridad, que la prueba testifical había sido desfavorable para el procesado, cuando por el contrario fué tan favorable que su defensor, el ilustrado letrado señor Zuaznavar, renunció á la comparecencia de algunos testigos de cargo y á los suyos.

Mar y puertos

Las embarcaciones de todas clases, pertenecientes á esta matrícula, salieron ayer á la mar como de costumbre, regresando al puerto por la tarde con bastante precaución á consecuencia del temporal reinante.

Las lanchas de zaga sufrieron varias veces accidentes, volcándolas el viento y poniéndolas quilla al sol.

Por fortuna no se perdió ninguna, debido á que iban fuertemente amarradas.

*** Los vapores *Teresa*, *Legazpi* y *Mamelena* número 9, trajeron ayer 375, 1.300 y 1.400 merluzas respectivamente, que hicieron un peso total de 9.225 kilos.

*** Después de reparar averías en la caldera se hizo ayer tarde á la mar el vapor pesquero *Oquendo*.

*** En nuestro puerto no se registró ayer ninguna entrada de buques mercantes.

Salió con rumbo á Bilbao, con resto de carga general, el vapor *Herrera*.

*** En la dársena se hallan fondeados el vapor *Hernani*, la balandra *Providencia*, el pailebot *María* y la goleta *Sophie*; estos tres últimos preparados para hacerse á la mar y el primero descargando.

*** Hoy se espera en este puerto, procedente del de Avilés, el vapor *Iciar*, con carga de carbón.

*** Según noticias recibidas en Pasajes, el vapor *Susana* y *María* entró anteayer en Brest, después de haber corrido un temporal horrible en las costas inglesas.

La chimenea fué arrancada por el viento arrojándola al mar.

Este vapor suele recalar en Pasajes haciendo la ruta entre este puerto y varios de las costas de Francia é Inglaterra.

*** El vapor belga *Amelie*, que salió hace poco tiempo del puerto de Pasajes, se encuentra haciendo la travesía de Amberes, Burdeos y escalas, después de correr el temporal del canal de la Mancha.

*** Ha sido nombrado cabo de mar de Zumaya el de primera clase, licenciado de la armada, don Pedro Uris Bernabeu de la inscripción de Villajoyosa (Alicante), con residencia en La Guardia (Galicia).

Ecos de sociedad.

ENFERMEDADES

Los señores de Gutierrez (don Carlos) tienen enferma de algún cuidado á una hija suya, preciosa niña de corta edad.

—Se halla ya restablecido de su dolencia la bella consorte de don Lorenzo Perez Peña.

—La distinguida y bella condesa del Sacro Romano Imperio se encuentra ligeramente enferma.

LOS QUE VIAJAN

Ayer mañana en el sudexpreso llegó á esta ciudad, procedente de Bilbao y con dirección á París, el marqués de Berriz.

—Don Eduardo Aznaz va á Aix la Chapelle con objeto de recoger á una hija suya que está educándose en un colegio de aquella capital y en el que se ha desarrollado una epidemia que ha obligado á las religiosas á licenciar á sus aristocráticas alumnas.

—De Vitoria ha regresado don Manuel Alonso de Zavala y familia.

—En el exprés llegó ayer á San Sebastián, de regreso de su viaje á Madrid, el director de la Fábrica de Tabacos don José Tarancón.

—Mañana es esperado en San Sebastián procedente de Burdeos, el célebre y eminente doctor Mur, que se hospedará en casa de su discípulo el doctor Antin, querido amigo nuestro.

Viene el doctor Mur con objeto de realizar algunas operaciones de las que tan renombrada fama le han dado.

CRÓNICA DE BODAS

Se ha celebrado en Eibar el enlace de don Eusebio Zuloaga con la señorita Dolores Zuloaga.

NOTAS TRISTES

Falleció ayer en esta capital la respetable señora viuda de Broutin, esposa que fué del célebre maestro de armas que tanto brilló en Madrid.

Los hijos de la finada, don León y don Aquiles llegarán hoy á San Sebastián.

VARIAS

Ha sido nombrado segundo Jefe del Gobierno militar de la plaza de Las Palmas y de las islas de Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, don Rafael Muga y Ungartegui, gobernador militar que fué de la plaza de Irún y emparentado con distinguidas familias de San Sebastián.

—La hermosa consorte de don Eduardo Olea (neé Sofía Jiménez Góngora) se halla ya instalada en su palacio del paseo de la Castellana.

El año próximo lo inaugurará con una función teatral.

En la «Villa Olea» se han hecho grandes y brillantes reformas.

NOTAS DE ARTE

La Sociedad Coral de Bilbao, dirigida por el maestro Valle, se halla dispuesta á concurrir al concurso musical que en el mes de Mayo se celebrará en Burdeos.

Un periódico de Ferrara, dice que días pasados se cantó en el teatro de aquella ciudad la ópera *Rigoletto*, por el tenor bilbaino Constantino. Hablando de él, dice el citado periódico italiano. «El tenor Constantino interpretó con arte exquisito el personaje del Duca. Su voz, dulce en algunos pasajes, adquiere la intensidad necesaria á su debido tiempo, venciendo fácilmente todas las dificultades de la partitura. Repitió entre aplausos la *donna e'mobile*».

SPORT

El *match* que el día 7 del corriente habían de reñir en Burdeos los clubs «Burdingala» y «Atletic» ha quedado aplazado.

Es muy probable que antes de este *match* se juegue otro, entre los mismos equipos que iban á contender en Burdeos, en los campos de Lamiaco en Bilbao.

Crónica religiosa

Santos de hoy.—Santa Dorotea, virgen y mártir, el Santo Misterio de Cervera, San Teófilo y compañeros mártires y San Guarido cardenal.

Santos de mañana.—Domingo de sexagésima, San Romualdo, abad.— Indulgencia plenaria.—Se publican las bulas en esta ciudad.

*** Mañana se celebrará en la iglesia de San Vicente el tercero de los Siete Domingos dedicados al Patriarca San José.

Las comuniones serán á las siete y media y ocho de la mañana.

Por la tarde, á las seis, se celebrará solemne función con exposición de S. D. M., predicando en ella un P. de la Compañía de Jesús.

Después de la reserva, y con motivo de ser primer domingo de mes, será la procesión del Rosario, recorriendo el interior del templo.

Darán fin estos cultos cantándose una solemne Salve.

*** En la parroquia de Santa María y con motivo de la función mensual del Santísimo Rosario, habrá comuniones por la mañana á las seis y media y siete y media.

Por la tarde se verificará la función de costumbre, en la cual estará de manifiesto el Santísimo, y después de la reserva será la procesión por el interior del templo.

*** Con solemnidad extraordinaria, ayer á las once de la mañana, conforme anunciamos previamente, tuvieron lugar en la parroquia de San Vicente, los funerales en obsequio del alma del que fué esclarecido obispo de esta diócesis, excelentísimo señor don Raimundo Fernández de Piérola.

Las naves del templo llenas de fieles que rendían este obligado tributo á su llorado Pastor, y las autoridades todas de nuestra capital, ya civiles ya militares, que presididas por los dignísimos gobernadores civil y militar, el alcalde señor Elósegui y el presidente de la Comisión provincial, señor Balbás, acudieron con numerosa representación á la ceremonia fúnebre, dió á ésta todos los aspectos de una verdadera solemnidad.